



# Old Mission Santa Inés

*Founded 1804*



**Capuchin Franciscan Friars  
Sacred Heart Sisters**

## TODAY'S READINGS

Is 35:1-6a, 10  
Jas 5:7-10  
Mt 11:2-11

## **Christmas 2022/Navidad 2022 Masses/Misas**

### Christmas Eve/Noche Buena

**Saturday, December 24**

**Sabado 24 de diciembre**

8:00 AM Mass (English)

4:00 PM Children's Mass (English)

6:00 PM Mass (English)

8:00 PM Misa (español)

11:30 PM Christmas Carols  
(Villancicos)

12:00 Midnight Mass (English)

### Christmas Day/Navidad

**Sunday, December 25**

**Domingo 25 de diciembre**

9:00 AM Mass (English)

11:00 AM Mass (Bilingual)

12:30 PM Misa (español)

## **FROM OUR PASTOR**

The Sunday of Advent was sometimes known as Gaudete Sunday. Gaudete comes from the Latin translation of the readings, which emphasizes the word Rejoice! Isaiah says even the desert will flower with gladness because the Glory of the Lord will shine on His people. The saving Lord will come to strengthen the tired and weak, to heal the crippled, the blind, and the deaf. They will have reason to jump for joy. The Psalm repeats the call to Rejoice, for the Lord comes to save His people. Saint Paul recommends patience, for the Lord, the great Judge is almost at hand. John the Baptist is lifted up by the joyful message from his cousin, Jesus. Are we patiently and prayerfully waiting for Jesus? Are we messengers of joyful hope to those like John who need a reason to rejoice? May Our Lady of Guadalupe, the Immaculate Conception, help us be her Son's rejoicing witnesses.

Fr. Mike Ronayne

## **Second Collection**

The second collection this weekend, will be to help religious communities. Your gift to today's collection for the Retirement Fund for Religious helps provide medications, nursing care, and more for thousands of senior sisters, brothers, and religious order priests. Please give generously to those who have donated so much of their time and talents to us for so many years.

## **NOTICES**

### **Job Opportunity**

OMSI is looking for an Full Time Facilities Manager to oversee the facilities, maintenance, and restoration of our National Historic Landmark

Please submit a letter of interest and resume for consideration to:

[office@missionsantaines.org](mailto:office@missionsantaines.org)

### **OUR HOLY FATHER'S INTENTIONS FOR DECEMBER**

We pray that volunteer non-profit organizations committed to human development find people dedicated to the common good and ceaselessly seek out new paths to international cooperation.

### *2022 OMSI Christmas Basket Program*

*Just a reminder to all of our parishioners that have adopted families...We will be here in the Mission Hall Dec 13, 14, 15...Tues-Thurs (9am-5pm)to received the boxes of gifts for your adoptive families. Distribution to the families will be on Friday, December 16th*

*Thank you to everyone who has/and will volunteer or donated to make this program a success.*

## **Garden of healing for victim-survivors of sexual abuse**

**DID YOU KNOW?** Archbishop José H. Gomez recently blessed the inaugural garden of healing dedicated to victim-survivors of sexual abuse at Saint Camillus Center for Spiritual Care in Los Angeles. Gardens of healing, which are being planned in the five pastoral regions of the Archdiocese of Los Angeles, are a manifestation of our ongoing care for and support of those impacted by sexual abuse in all its forms. The Archdiocese encourages anyone with information regarding sexual abuse to please make a report to law enforcement and/or the Office of Victims Assistance Ministry at (800) 355-2545 or [protect@la-archdiocese.org](mailto:protect@la-archdiocese.org). For more information on the abuse prevention and protection efforts of the Archdiocese, please visit <https://lacatholics.org/protect/>. For more information about the Gardens of Healing, please visit [lacatholics.org/healing-gardens](https://lacatholics.org/healing-gardens), and read the article in Angelus News, <https://angelusnews.com/local/la-catholics/la-garden-of-healing-for-abuse/>.

**INTENCIONES DE NUESTRO  
PAPA FRANCISCO PARA  
DICIEMBRE**

Oramos para que las organizaciones voluntarias sin fines de lucro comprometidas con el desarrollo humano, encuentren personas dedicadas al bien común y busquen incesantemente nuevos caminos hacia la cooperación internacional.

**HOY**

**LECTURAS DE HOY**

Is 11:1-10

Rom 15:4-9

Mateo 3:1-12

**Segunda Colecta**

Este fin de semana, la segunda colecta es para el **Fondo de Retiro de los Religiosos**. Hermanas, hermanos y sacerdotes católicos de órdenes religiosas de edad avanzada, laboraron durante muchos años con poco o ningún pago. Su donativo hoy proporciona fondos vitales para medicamentos, enfermeros y más, para cientos de miles de religiosos ancianos. Por favor sean generosos.

We Offer Our Gifts/  
Ofrecemos Nuestras Ofrendas

*Thank you / Gracias*

*Offertory, December 3 & 4*

Parish	\$7,647
Religious Education	\$1,404

**DE NUESTRO PARROCO**

El domingo de Adviento a veces se conocía como domingo de Gaudete. Gaudete proviene de la traducción latina de las lecturas, que enfatiza la palabra ¡Alégrate! Isaías dice que hasta el desierto florecerá de alegría porque la Gloria del Señor brillará sobre Su pueblo. El Señor salvador vendrá a fortalecer a los cansados y débiles, a sanar a los lisiados, a los ciegos y a los sordos. Tendrán motivos para saltar de alegría. El Salmo repite el llamado a Regocijarnos, porque el Señor viene a salvar a Su pueblo. San Pablo recomienda paciencia, porque el Señor, el gran Juez, está cerca. Juan el Bautista es exaltado por el gozoso mensaje de su primo, Jesús. ¿Estamos pacientemente y en oración esperando a Jesús? ¿Somos mensajeros de gozosa esperanza para aquellos que, como Juan, necesitan una razón para regocijarse? Que Nuestra Señora de Guadalupe, la Inmaculada Concepción, nos ayude a ser testigos gozosos de su Hijo.

Padre Miguel Ronayne

**NOTICIAS**

**Virgen de Guadalupe  
12 de diciembre**

- 3:00 am Procesión y rosario (calle quinta)**
- 4:00 am Mañanitas (gruta)**
- 5:00 am Misa (Iglesia)**
- 6:00 am Desayuno (salón parroquial)**
- 5:30 pm Procesión (gruta)**
- 5:45 pm Rosario (Iglesia)**
- 6:45 pm Danza**
- 7:00 pm Documental de las apariciones y Rifa(salón parroquial)**

**Oportunidad de Trabajo**

OMSI está buscando:

Gerente de Instalaciones de tiempo completo, para supervisar las instalaciones, el mantenimiento y la restauración de nuestro:

Monumento Histórico Nacional.

Envíe una carta de interés y un currículum para su consideración:  
[office@missionsantaines.org](mailto:office@missionsantaines.org)



**Ofrenda en Línea**

Nuestra parroquia ahora ofrece Ofrenda en Línea. Visite

<https://osvhub.com/mission-santaines/funds> y haga clic en el enlace Online Giving.

**Jardín de sanación para víctimas-sobrevivientes de abuso sexual**

**SABIA USTED** El Arzobispo José H. Gomez bendijo recientemente el jardín inaugural de sanación inaugural dedicado a las víctimas-sobrevivientes de abuso sexual en el Centro de Cuidado Espiritual San Camilo (Saint Camillus Center for Spiritual Care) en Los Ángeles. Los jardines de sanación que se están planeando en las cinco regiones pastorales de la Arquidiócesis de Los Ángeles, son una manifestación de nuestro continuo cuidado y apoyo a las personas afectadas por el abuso sexual en todas sus formas. La Arquidiócesis alienta a cualquier persona que tenga información sobre abuso sexual a que informe a las autoridades policiales y/o al Ministerio de Asistencia a las Víctimas al (800) 355-2545 o escriba a [protect@la-archdiocese.org](mailto:protect@la-archdiocese.org). Para obtener más información sobre los esfuerzos de protección y prevención del abuso de la Arquidiócesis, visite <https://lacatholics.org/protect/>. Para obtener más información sobre los Jardines de Sanación, visite [lacatholics.org/healing-gardens](https://lacatholics.org/healing-gardens) y lea el artículo en inglés en Angelus News, <https://angelusnews.com/local/la-catholics/la-garden-of-healing-for-abuse/>.

# Mass Intentions

**Saturday, December 10, 2022**

8:00 AM Mr. &amp; Mrs. Fewer, RIP

5:00 PM Brandon Fewer, SI

**Sunday, December 11, 2022**

8:00 AM Minerva &amp; Luis de Dios, RIP

9:30 AM Ventura Jr &amp; Samuel de Dios, RIP

11:00 AM Mr. &amp; Mrs. Fewer, RIP

12:30 AM Intention Santa Ines Parishioners

**Monday, December 12, 2022**8:00 AM In Honor of the Holy Spirit, SI  
Sebastian Montes 1st Birthday**Tuesday, December 13, 2022**8:00 AM In honor of the Holy Spirit  
Vance Stoegger, RIP**Wednesday, December 14, 2022**8:00 AM Vance Stoegger, RIP  
Vicki Vanessa & Jesse, SI**Thursday, December 15, 2022**8:00 AM Jimmy Sánchez, RIP  
Donald, Mikela, Angie, Rillero, SI**Friday, December 16, 2022**8:00 AM Edel Epstein, RIP  
Maruska, RIP

Welcome in Jesus' Name!  
 ¡Bienvenido en el Nombre de Jesús!  
 If you are not registered, please fill out  
 this form and place in the collection or  
 mail to the parish office. *Si no estás  
 registrado en la parroquia, favor de  
 llenar esta forma y ponerla en la colecta  
 o mandarla por correo a la oficina.*

NAME/Nombre:

ADDRESS/Dirección:

CITY &amp; ZIP/Ciudad y Código Postal:

PHONE/ Teléfono:

E-MAIL/ Correo Electrónico:

( ) Send me weekly envelopes. *Favor de  
 mandarme sobres semanales.*

( ) Put me on the mailing list. *Agregame a la lista  
 de correo.*

( ) Moving, remove from mailing list. *Me he  
 mudado, eliminar de la lista de correo.*

( ) Change of Address / Phone Number / E-mail.  
*Cambio de dirección / número de teléfono / correo  
 electrónico*

**Parish Directory (con't)****Bulletin Information and Input:**

elena.uribe@missionsantaines.org  
 (Deadline Tuesdays at 3:00 pm)  
 Subject to authorization of the  
 pastor.

**Matrimonios:**

Hable a la oficina parroquial por  
 lo menos con 6 meses de antici-  
 pación.

**Historical Research & Museum/  
 Investigación Historica y Museo**

Callie Bowdish (ext. 235)

**Property, Maintenance, and Resto-  
 ration (PMR) Committee:**

Jim Patin, 805/570-5816

**Safeguard the Children  
 Committee:**

805/688-4815

Susan Gionfriddo

**San Lorenzo Seminary:**

805/688-5630

**Santa Barbara Network Medical:**

Lompoc Care Net 805/735-2353

Life Network 805/967-9096

**St. Vincent de Paul Society:**

805/686-9933

**Hospitality & Caring:**

Joanne Tegge, 805/688-4815

**Are you interested in belonging to  
 a parish group or ministry?** You  
 can call the parish office, and we will  
 put in contact with the person in  
 charge of the group or ministry.

**Estás interesado en pertenecer a  
 algún grupo o ministerio de la par-  
 roquia?** Puede llamar a la oficina  
 parroquial y lo pondremos en contac-  
 to con el encargado del grupo o min-  
 istério.

**Ministerio Hispano:**

Ancelmo Aguirre, (805)588-5502  
 ansy39@aol.com

**Website Updates:**

Jackie Yanez, 805/686-0245  
 jequette@earthlink.net

**Parish Men's Club:**

Chris Castagna (805)331-7700

**Confirmation Program:**

Sr. Virginia Stewart, SDSH  
 (ext. 226)

**RCIA & Adult Sacramental Prep-  
 aration/Sacramentos para adultos:**

Sr. Lucia Tu, SDSH (ext. 228)

**Religious Education/Catecismo:**

Sr. Carmen Acosta, SDSH  
 805/688-4138

**Marriage:** Inquire at Parish Office  
 at least 6 months in advance.



Custom-Fit Doors & Screens  
 "We screen at your place"  
 Greg & Dodie Gorman  
 805/686-4121

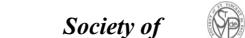
Christine L. Kuzma

C.P.A.

805/686-5871



Open 7-10 Mon.-Sat.; 7-9 Sun.  
 805/688-4300



Society of  
 St. Vincent de Paul  
 Old Mission Santa Inés  
 "Help us Help Others"  
 Conference - 805/686-9933

**Safeguard the Children**

For particular help, you may  
 call Assistance Ministry at  
 213/637-7650

Family Coats of Arms  
 805/688-7660

Researchers and manufacturers  
 of family coats of arms

Donna Wheatley, owner  
 www.familycoatsfarms.com  
 473 Atterdag ■ Solvang

**Old Mission  
 Gift Shop**

Great selection of Gift Items

Religious Articles • Jewelry  
 Bibles & Books

Seraphic Mass Cards

805/688-4815

Hours

Monday through Saturday,  
 9:00 AM-4:00 PM

Tours until 3:30 PM

Sunday

10:00 to 4:00 PM

Tours until 3:30 PM

Present this ad for a  
 10% discount